Owner's Manual

CRAFTSMAN®

Permanently Lubricated
2-Stage
Twin V
Portable
AIR COMPRESSOR

Model No.
919.167783

- Safety Guidelines
- Assembly
- Operation
- Maintenance
- Service and Adjustments
- Troubleshooting
- Repair Parts

CAUTION: Read the Safety Guidelines and All Instructions Carefully Before Operating.

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
Visit our Craftsman website: www.sears.com/craftsman

A20361 Rev. 0 10/06/06

TABLE OF CONTENTS

WARRANTY

ONE YEAR FULL WARRANTY

If this product fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, Sears will at its option repair or replace it free of charge. Contact Sears at 1-800-4-MY-HOME® to arrange for repair, or return it to the place of purchase for replacement.

If this product is used for commercial or rental purposes, this warranty applies for only ninety days from the date of purchase.

This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

SPECIFICATION CHART

Model No.	**919-167783**
Running HP	1.6
Bore	2.375"
Stroke High Pressure	.54"
Low Pressure	1.45"
Voltage-Single Phase	120
Minimum Branch Circuit Requirement	15 amps
Fuse Type	Time Delay
Air Tank Capacity - Gallons	25 ASME
Approximate Cut-in Pressure	145
Approximate Cut-out Pressure	175

Refer to Glossary for abbreviations.

SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

This manual contains information that is important for you to know and understand. This information relates to protecting **YOUR SAFETY** and **PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS**. To help you recognize this information, we use the symbols below. Please read the manual and pay attention to these symbols.

⚠DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.	**⚠CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury.**
⚠WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury.**	**CAUTION:** Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some example of these chemicals are:

- lead from lead-based paints
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber

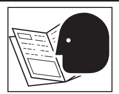
Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, always wear OSHA/MSHA/NIOSH approved, properly fitting face mask or respirator when using such tools.

When using air tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of of personal injury.

⚠WARNING: **This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.**

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠WARNING: **Do not operate this unit until you read and understand this instruction manual for safety, operation and maintenance instructions.**



SAVE THESE INSTRUCTIONS

HAZARD

⚠DANGER: **RISK OF EXPLOSION OR FIRE**

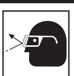
What can happen	How to prevent it
• It is normal for electrical contacts within the motor and pressure switch to spark.	• Always operate the compressor in a well ventilated area free of combustible materials, gasoline, or solvent vapors.
• If electrical sparks from compressor come into contact with flammable vapors, they may ignite, causing fire or explosion.	• If spraying flammable materials, locate compressor at least 20 feet (6.1 m) away from spray area. An additional length of hose may be required. • Store flammable materials in a secure location away from compressor.
• Restricting any of the compressor ventilation openings will cause serious overheating and could cause fire.	• Never place objects against or on top of compressor. • Operate compressor in an open area at least 12" (30.5 cm) away from any wall or obstruction that would restrict the flow of fresh air to the ventilation openings. • Operate compressor in a clean, dry well ventilated area. Do not operate unit indoors or in any confined area.
• Unattended operation of this product could result in personal injury or property damage. To reduce the risk of fire, do not allow the compressor to operate unattended.	• Always remain in attendance with the product when it is operating. • Always turn off and unplug unit when not in use.

HAZARD	
 **⚠DANGER:** **RISK TO BREATHING (ASPHYXIATION)**	
What can happen	**How to prevent it**
• The compressed air directly from your compressor is not safe for breathing. The air stream may contain carbon monoxide, toxic vapors, or solid particles from the air tank. Breathing these contaminant's can cause serious injury or death.	• Air obtained directly from the compressor should never be used to supply air for human consumption. In order to use air produced by this compressor for breathing, suitable filters and in-line safety equipment must be properly installed. In-line filters and safety equipment used in conjunction with the compressor must be capable of treating air to all applicable local and federal codes prior to human consumption.
• Sprayed materials such as paint, paint solvents, paint remover, insecticides, weed killers, may contain harmful vapors and poisons.	• Work in an area with good cross ventilation. Read and follow the safety instructions provided on the label or safety data sheets for the materials you are spraying. Always use certified safety equipment: OSHA/MSHA/NIOSH respiratory protection designed for use with your specific application.

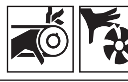
HAZARD	
 **⚠WARNING:** **RISK of Bursting**	
Air Tank: The air tank on your Air Compressor is designed and may be UM coded (for units with air tanks greater than 6 inch diameter) according to ASME Section VIII, Div. 1 rules. All pressure vessels should be inspected once every two years. To find your state pressure vessels inspector, look under the Division of Labor and Industries in the government section of a phone book for assistance. The following conditions could lead to a weakening of the air tank, and result in a violent air tank explosion:	
What can happen	**How to prevent it**
• Failure to properly drain condensed water from air tank, causing rust and thinning of the steel air tank.	• Drain air tank daily or after each use. If air tank develops a leak, replace it immediately with a new air tank or replace the entire compressor.
• Modifications or attempted repairs to the air tank.	• Never drill into, weld, or make any modifications to the air tank or its attachments. Never attempt to repair a damaged or leaking air tank. Replace with a new air tank.

• Unauthorized modifications to the safety valve or any other components which control air tank pressure.	• The air tank is designed to withstand specific operating pressures. Never make adjustments or parts substitutions to alter the factory set operating pressures.
Attachments & accessories:	
• Exceeding the pressure rating of air tools, spray guns, air operated accessories, tires, and other inflatables can cause them to explode or fly apart, and could result in serious injury.	• Follow the equipment manufacturers recommendation and never exceed the maximum allowable pressure rating of attachments. Never use compressor to inflate small low pressure objects such as children's toys, footballs, basketballs, etc.

HAZARD	
⚠WARNING: RISK OF ELECTRICAL SHOCK	
What can happen	**How to prevent it**
• Your air compressor is powered by electricity. Like any other electrically powered device, If it is not used properly it may cause electric shock.	• Never operate the compressor outdoors when it is raining or in wet conditions. • Never operate compressor with protective covers removed or damaged.
• Repairs attempted by unqualified personnel can result in serious injury or death by electrocution.	• Any electrical wiring or repairs required on this product should be performed by an authorized service center in accordance with national and local electrical codes.
• **Electrical Grounding:** Failure to provide adequate grounding to this product could result in serious injury or death from electrocution. See **Grounding Instructions** under "Installation".	• Make certain that the electrical circuit to which the compressor is connected provides proper electrical grounding, correct voltage and adequate fuse protection.

HAZARD	
 **⚠WARNING: RISK FROM FLYING OBJECTS**	
What can happen	**How to prevent it**
• The compressed air stream can cause soft tissue damage to exposed skin and can propel dirt, chips, loose particles, and small objects at high speed, resulting in property damage or personal injury.	• Always wear certified safety equipment: ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3) with side shields when using the compressor. • Never point any nozzle or sprayer toward any part of the body or at other people or animals. • Always turn the compressor off and bleed pressure from the air hose and air tank before attempting maintenance, attaching tools or accessories.

HAZARD	
 **⚠WARNING: RISK OF HOT SURFACES**	
What can happen	**How to prevent it**
• Touching exposed metal such as the compressor head, engine head, engine exhaust or outlet tubes, can result in serious burns.	• Never touch any exposed metal parts on compressor during or immediately after operation. Compressor will remain hot for several minutes after operation. • Do not reach around protective shrouds or attempt maintenance until unit has been allowed to cool.

HAZARD	
 **⚠WARNING: RISK FROM MOVING PARTS**	
What can happen	**How to prevent it**
• Moving parts such as the pulley, flywheel, and belt can cause serious injury if they come into contact with you or your clothing.	• Never operate the compressor with guards or covers which are damaged or removed. • Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts. • Air vents may cover moving parts and should be avoided as well.
• Attempting to operate compressor with damaged or missing parts or attempting to repair compressor with protective shrouds removed can expose you to moving parts and can result in serious injury.	• Any repairs required on this product should be performed by an authorized service center.

HAZARD	
⚠WARNING: RISK OF UNSAFE OPERATION	
What can happen	**How to prevent it**
• Unsafe operation of your air compressor could lead to serious injury or death to you or others.	• Review and understand all instructions and warnings in this manual. • Become familiar with the operation and controls of the air compressor. • Keep operating area clear of all persons, pets, and obstacles. • Keep children away from the air compressor at all times. • Do not operate the product when fatigued or under the influence of alcohol or drugs. Stay alert at all times. • Never defeat the safety features of this product. • Equip area of operation with a fire extinguisher. • Do not operate machine with missing, broken, or unauthorized parts. • Never stand on the compressor.

HAZARD	
⚠WARNING: RISK OF FALLING	
What can happen	**How to prevent it**
• A portable compressor can fall from a table, workbench or roof causing damage to the compressor and could result in serious injury or death to the operator.	• Always operate compressor in a stable secure position to prevent accidental movement of the unit. Never operate compressor on a roof or other elevated position. Use additional air hose to reach high locations.

HAZARD	
⚠CAUTION: RISK FROM NOISE	
What can happen	**How to prevent it**
• Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.	• Always wear certified safety equipment: ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

GLOSSARY

Become familiar with these terms before operating the unit.

CFM: Cubic feet per minute.

SCFM: Standard cubic feet per minute; a unit of measure of air delivery.

PSIG: Pounds per square inch gauge; a unit of measure of pressure.

Code Certification: Products that bear one or more of the following marks: UL, CUL, ETL, CETL, have been evaluated by OSHA certified independent safety laboratories and meet the applicable Underwriters Laboratories Standards for Safety.

Cut-In Pressure: While the motor is off, air tank pressure drops as you continue to use your accessory. When the tank pressure drops to a certain low level the motor will restart automatically. The low pressure at which the motor automatically restarts is called "cut-in" pressure.

Cut-Out Pressure: When an air compressor is turned on and begins to run, air pressure in the air tank begins to build. It builds to a certain high pressure before the motor automatically shuts off - protecting your air tank from pressure higher than its capacity. The high pressure at which the motor shuts off is called "cut-out" pressure.

Branch Circuit: Circuit carrying electricity from electrical panel to outlet.

ACCESSORIES

Accessories for this unit are available at the store the unit was purchased.

This unit is capable of powering the following Accessories. The accessories are available through the current Power and Hand Tool Catalog or full-line Sears stores.

Accessories

- In Line Filter
- Tire Air Chuck
- Quick Connector Sets (various sizes)
- Air Pressure Regulators
- Oil Fog Lubricators
- Air Hose: 1/4", 3/8" or 1/2" I.D. in various lengths

Refer to the selection chart located on the unit to select the tools this unit is capable of powering.

⚠CAUTION: The use of any other accessory not recommended for use with this tool could be hazardous. Use only accessories rated equal to or higher than the rating of the air compressor.

DUTY CYCLE

This air compressor pump is capable of running continuously. However, to prolong the life of your air compressor, it is recommended that a 50%-75% average duty cycle be maintained; that is, the air compressor pump should not run more than 30-45 minutes in any given hour.

ASSEMBLY

Unpacking

1. Remove unit from carton and discard all packaging.

Installing Air hoses

⚠WARNING: Risk of unsafe operation. Firmly grasp air hose in hand when installing or disconnecting to prevent hose whip.

1. Pull the regulator knob out and turn counterclockwise to set the outlet pressure to zero.
2. Grasp the air hose at the Quick Connect plug and push the plug into the Quick Connect body. Coupler will snap into place.
3. Grasp the air hose and pull to ensure coupler is seated.

Disconnecting Air hoses

⚠WARNING: Risk of unsafe operation. Firmly grasp air hose in hand when installing or disconnecting to prevent hose whip.

1. Pull the regulator knob out and turn counterclockwise to set the outlet pressure to zero.
2. Pull coupler on Quick Connect body back to release Quick Connect plug on air hose.

INSTALLATION

HOW TO SET UP YOUR UNIT

Location of the Air Compressor

- Locate the air compressor in a clean, dry and well ventilated area.
- The air compressor should be located at least 12" (304.8 mm) away from the wall or other obstructions that will interfere with the flow of air.
- Place the air compressor on a flat level surface in the vertical position resting on the rubber bumpers and wheels
- The air compressor pump and shroud are designed to allow for proper cooling. The ventilation openings on the compressor are necessary to maintain proper operating temperature. Do not place rags or other containers on or near these openings.

GROUNDING INSTRUCTIONS

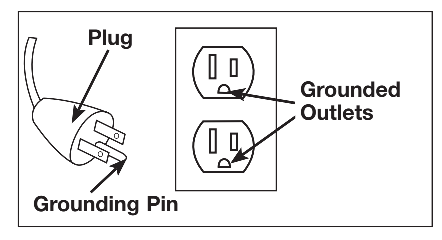
⚠WARNING: Risk of Electrical Shock. In the event of a short circuit, grounding reduces the risk of shock by providing an escape wire for the electric current. This air compressor must be properly grounded.

The portable air compressor is equipped with a cord having a grounding wire with an appropriate grounding plug (see following illustrations).

1. The cord set and plug with this unit contains a grounding pin. This plug MUST be used with a grounded outlet.

IMPORTANT: The outlet being used must be installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

2. Make sure the outlet being used has the same configuration as the grounded plug. **DO NOT USE AN ADAPTER.** See illustration.



3. Inspect the plug and cord before each use. Do not use if there are signs of damage.

4. If these grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the compressor is properly grounded, have the installation checked by a qualified electrician.

⚠DANGER: Risk of Electrical Shock. IMPROPER GROUNDING CAN RESULT IN ELECTRICAL SHOCK.

Do not modify the plug provided. If it does not fit the available outlet, a correct outlet should be installed by a qualified electrician.

Repairs to the cord set or plug MUST be made by a qualified electrician.

EXTENSION CORDS

Using extension cords is not recommended. The use of extension cords will cause voltage to drop resulting in power loss to the motor and overheating.

Instead of using an extension cord, increase the working reach of the air hose by attaching another length of hose to its end. Attach additional lengths of hose as needed.

If an extension cord must be used, be sure it is:

- a 3-wire extension cord that has a 3-blade grounding plug, and a 3-slot receptacle that will accept the plug on the product
- in good condition
- no longer than 50 feet
- 12 gauge (AWG) or larger. (Wire size increases as gauge number decreases. 10 AWG and 8 AWG may also be used. DO NOT USE 14 OR 16 AWG.)

VOLTAGE AND CIRCUIT PROTECTION

Refer to the specification chart for the voltage and minimum branch circuit requirements.

⚠CAUTION: Certain air compressors can be operated on a 15 amp circuit if the following conditions are met.

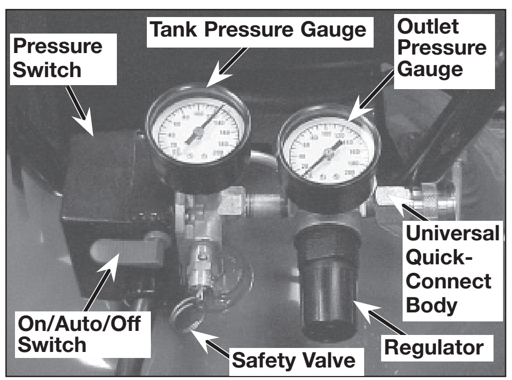
1. Voltage supply to circuit must comply with the National Electrical Code.
2. Circuit is not used to supply any other electrical needs.
3. Extension cords comply with specifications.
4. Circuit is equipped with a 15 amp circuit breaker or 15 amp time delay fuse. **NOTE:** If compressor is connected to a circuit protected by fuses, use only time delay fuses. Time delay fuses should be marked "D" in Canada and "T" in the US.

If any of the above conditions cannot be met, or if operation of the compressor repeatedly causes interruption of the power, it may be necessary to operate it from a 20 amp circuit. It is not necessary to change the cord set.

OPERATION

Know Your Air Compressor

READ THIS OWNER'S MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR UNIT. Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



Description of Operation

Become familiar with these controls before operating the unit.

On/Auto/Off Switch: Turn this switch "On/Auto" to provide automatic power to the pressure switch and "Off" to remove power at the end of each use.

Pressure Switch: The pressure switch automatically starts the motor when the air tank pressure drops below the factory set "cut-in" pressure. It stops the motor when the air tank pressure reaches the factory set "cut-out" pressure.

Safety Valve: If the pressure switch does not shut off the air compressor at its "cut-out" pressure setting, the safety valve will protect against high pressure by "popping out" at its factory set pressure (slightly higher than the pressure switch "cut-out" setting).

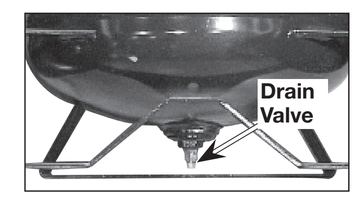
Outlet Pressure Gauge: The outlet pressure gauge indicates the air pressure available at the outlet side of the regulator. This pressure is controlled by the regulator and is always less than or equal to the tank pressure.

Tank Pressure Gauge: The tank pressure gauge indicates the reserve air pressure in the tank.

Regulator: Controls the air pressure shown on the outlet pressure gauge. Pull the knob out and turn clockwise to increase pressure and counterclockwise to decrease pressure. When the desired pressure is reached push knob in to lock in place.

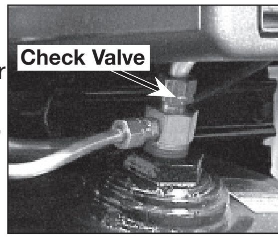
Universal Quick-Connect Body: The universal quick-connect body accepts the three most popular styles of quick-connect plugs: Industrial, automotive (Tru-flate), and ARO. One hand push-to-connect operation makes connections simple and easy.

Drain Valve: The drain valve is located at the base of the air tank and is used to drain condensation at the end of each use.



Cooling System (not shown): This compressor contains an advanced design cooling system. At the heart of this cooling system is an engineered fan. It is perfectly normal for this fan to blow air through the vent holes in large amounts. You know that the cooling system is working when air is being expelled.

Air Compressor Pump (not shown): Compresses air into the air tank. Working air is not available until the compressor has raised the air tank pressure above that required at the air outlet.



Check Valve: When the air compressor is operating, the check valve is "open", allowing compressed air to enter the air tank. When the air compressor reaches "cut-out" pressure, the check valve "closes", allowing air pressure to remain inside the air tank.



Pressure Release Valve: The pressure release valve located on the side of the pressure switch, is designed to automatically release compressed air from the compressor head and the outlet tube when the air compressor reaches "cut-out" pressure or is shut off. The pressure release valve allows the motor to restart freely. When the motor stops running, air will be heard escaping from this valve for a few seconds. No air should be heard leaking when the motor is running or after the unit reaches "cut-out" pressure.

How to Use Your Unit

How to Stop:

1. Set the On/Auto/Off lever to "Off".

Before First Start-up

⚠WARNING: Risk of Unsafe Operation. Serious damage may result if the following break-in instructions are not closely followed.

This procedure is required **before** the air compressor is put into service and when the check valve or a complete compressor pump has been replaced.

1. Make sure the On/Auto/Off lever is in the "Off" position.

NOTE: If quick connect is installed, pull coupler back until it clicks to prevent air from escaping through the quick connect.

2. Plug the power cord into the correct branch circuit receptacle. (Refer to "Voltage and Circuit Protection" paragraph in the "Installation" section of this manual.)
3. Open the drain valve fully (counterclockwise) to permit air to escape and prevent air pressure build up in the air tank during the break-in period.

NOTE: Always drain tank on a washable surface or in a suitable container to prevent damaging or staining surfaces.

4. Move the On/Auto/Off lever to "On/Auto" position. The compressor will start.
5. Run the compressor for 15 minutes. Make sure the drain valve is open and there is minimal air pressure build-up in tank.

6. After 15 minutes, close the drain valve (clockwise). The air receiver will fill to "cut-out" pressure and the motor will stop.

The compressor is now ready for use.

Before Each Start-Up:

1. Place On/Auto/Off lever to "Off".
2. Pull regulator knob out, turn counterclockwise until it stops. Push knob in to lock in place.
3. Attach hose and accessories. **NOTE:** The hose or accessory will require a quick connect plug if the air outlet is equipped with a quick connect.

⚠WARNING: Risk of Bursting. Too much air pressure causes a hazardous risk of bursting. Check the manufacturer's maximum pressure rating for air tools and accessories. The regulator outlet pressure must never exceed the maximum pressure rating.

How to Start:

1. Turn the On/Auto/Off lever to "On/Auto" and allow tank pressure to build. Motor will stop when tank pressure reaches "cut-out" pressure.
2. Pull the regulator knob out and turn clockwise to increase pressure. When the desired pressure is reached push knob in to lock in place.

NOTE: Always operate the air compressor in well-ventilated areas free of gasoline or other combustible vapors. If the compressor is being used to operate a sprayer DO NOT place near the spray area.

The compressor is ready for use.

MAINTENANCE

CUSTOMER RESPONSIBILITIES

	Before each use	Daily or after each use	Every 100 hours	Yearly
Check Safety Valve	●			
Drain Tank		●		
Air Filter			●[1]	
Air compressor pump intake and exhaust valves				●
1- more frequent in dusty or humid conditions				

⚠WARNING: Risk of Unsafe Operation. Unit cycles automatically when power is on. When servicing, you may be exposed to voltage sources, compressed air, or moving parts. Before servicing unit unplug or disconnect electrical supply to the air compressor, bleed tank of pressure, and allow the air compressor to cool.

To ensure efficient operation and longer life of the air compressor, a routine maintenance schedule should be prepared and followed. The above routine maintenance schedule is geared to an air compressor in a normal working environment operating on a daily basis. If necessary, the schedule should be modified to suit the conditions under which your air compressor is used. The modifications will depend upon the hours of operation and the working environment. Compressors in an extremely dirty and/or hostile environment will require a greater frequency of all maintenance checks.

NOTE: See "Operation" section for the location of controls.

TO CHECK SAFETY VALVE

⚠WARNING: Risk of Bursting. If the safety valve does not work properly, over-pressurization may occur, causing air tank rupture or an explosion.

⚠WARNING: Risk from Flying Objects. Always wear certified safety equipment: ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3) with side shields

1. Before starting compressor, pull the ring on the safety valve to make sure that the safety valve operates freely. If the valve is stuck or does not operate smoothly, it must be replaced with the same type of valve.

TO DRAIN TANK

⚠WARNING: Risk of Unsafe Operation. Risk from noise. Air tanks contain high pressure air. Keep face and other body parts away from outlet of drain. Use safety glasses when draining as debris can be kicked up into face. Use ear protection (ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection) as air flow noise is loud when draining.

NOTE: All compressed air systems generate condensate that accumulates in any drain point (e.g., tanks, filter, after-coolers, dryers). This condensate contains lubricating oil and/or substances which may be regulated and must be disposed of in accordance with local, state, and federal laws and regulations.

1. Set the On/Auto/Off lever to "Off" and unplug unit.
2. Pull the regulator knob out and turn counterclockwise to set the outlet pressure to zero.
3. Remove the air tool or accessory.
4. Pull ring on safety valve allowing air to bleed from the tank until tank pressure is approximately 20 psi. Release safety valve ring.
5. Drain water from air tank by opening drain valve (counterclockwise) on bottom of tank.

⚠WARNING: Risk of Bursting. Water will condense in the air tank. If not drained, water will corrode and weaken the air tank causing a risk of air tank rupture.

⚠CAUTION: Risk of Property Damage. Drain water from air tank may contain oil and rust which can cause stains.

6. After the water has been drained, close the drain valve (clockwise). The air compressor can now be stored.

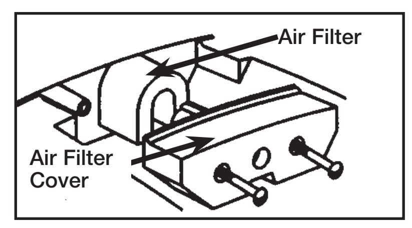
NOTE: If drain valve is plugged, release all air pressure. The valve can then be removed, cleaned, the reinstalled.

AIR FILTER INSPECTION AND REPLACEMENT

⚠WARNING: Risk of Burns. Compressor head and cylinder sleeve are very hot. Do not touch. Allow compressor to cool prior to servicing.

A dirty air filter will not allow the compressor to operate at full capacity. Keep the air filter clean at all times.

1. Remove the air filter cover.



2. Remove the air filter and make sure it is clean.

IMPORTANT: Do not operate the compressor with the air filter removed.

3. If dirty, rinse air filter with warm water and squeeze dry.
4. Replace air filter and air filter cover.

NOTE: If the air filter is extremely dirty it will need to be replaced. Refer to the "Repair Parts" for the correct part number.

AIR COMPRESSOR PUMP INTAKE AND EXHAUST VALVES

Once a year have a Trained Service Technician check the air compressor pump intake and exhaust valves.

SERVICE AND ADJUSTMENTS

ALL MAINTENANCE AND REPAIR OPERATIONS NOT LISTED MUST BE PERFORMED BY A TRAINED SERVICE TECHNICIAN.

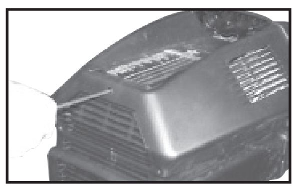
⚠WARNING: Risk of Unsafe Operation. Unit cycles automatically when power is on. When servicing, you may be exposed to voltage sources, compressed air, or moving parts. Before servicing unit unplug or disconnect electrical supply to the air compressor, bleed tank of pressure, and allow the air compressor to cool.

TO REPLACE OR CLEAN CHECK VALVE

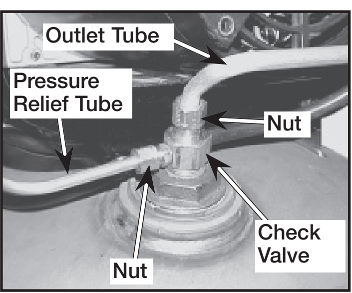
1. Release all air pressure from air tank. See "To Drain Tank" in the "Maintenance" section.
2. Set the On/Auto/Off lever to "Off" and unplug unit.
3. Using a phillips screwdriver, remove the air filter cover.



4. Remove the rear shrouds using T-20 torx wrench.

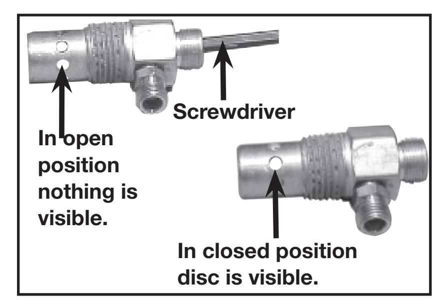


5. Using an adjustable wrench, loosen outlet tube nut at air tank. Carefully move outlet tube away from check valve.
6. Using an adjustable wrench loosen pressure relief tube nut at air tank. Carefully move pressure relief tube away from check valve.



7. Unscrew the check valve (turn counterclockwise) using a 7/8" open end wrench. **Note** the orientation for reassembly.
8. Using a screwdriver, carefully push the valve disc up and down.

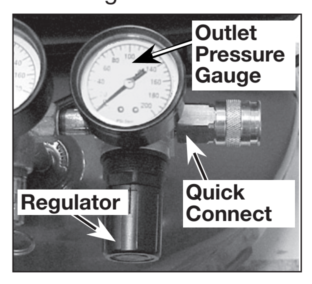
NOTE: The valve disc should move freely up and down on a spring which holds the valve disc in the closed position; if not the check valve needs to be cleaned or replaced.



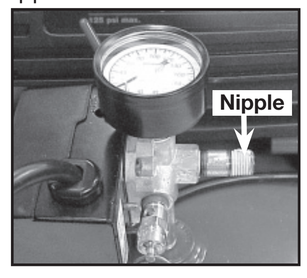
9. Clean or replace the check valve. A solvent, such as paint or varnish remover can be used to clean the check valve.
10. Apply sealant to the check valve threads. Reinstall the check valve (turn clockwise).
11. Replace the pressure release tube. Tighten nut.
12. Replace the outlet tube and tighten nut.
13. Replace the shroud and air filter.
14. Perform the Break-in Procedure. See "Break-in Procedure" in the "Operation" section.

TO REPLACE REGULATOR

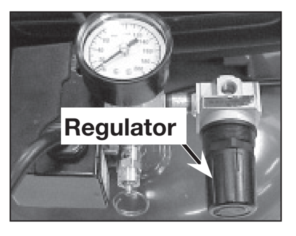
1. Release all air pressure from air tank. See "To Drain Tank" in the "Maintenance" section.
2. Set the On/Auto/Off lever to "Off" and unplug unit.
3. Remove the outlet pressure gauge and quick connect (if equipped) from the regulator.



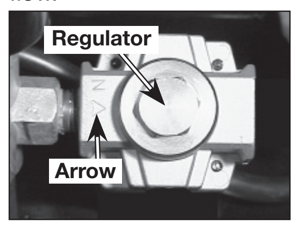
4. Remove the regulator.
5. Apply pipe sealant tape to the nipple.



6. Assemble the regulator and orient as shown.



NOTE: Arrow indicates flow of air. Make sure it is pointing in the direction of air flow.



7. Reapply pipe sealant to outlet pressure gauge and quick connect.
8. Reassemble outlet pressure gauge and quick connect. Orient outlet pressure gauge to read correctly. Tighten quick connect with wrench.

STORAGE

Before you store the air compressor, make sure you do the following:

1. Review the "Maintenance" section on the preceding pages and perform scheduled maintenance as necessary.
2. Set the On/Auto/Off lever to "Off" and unplug unit.
3. **⚠WARNING: Risk of Flying Objects. Pull the regulator knob out and turn counterclockwise to set the outlet pressure to zero when removing hose or accessories to prevent hose backlash.**
4. Remove the air tool or accessory.
5. Pull ring on safety valve allowing air to bleed from the tank until tank pressure is approximately 20 psi. Release safety valve ring.
6. Drain water from air tank by opening drain valve on bottom of tank.

⚠WARNING: Risk of Bursting. Water will condense in the air tank. If not drained, water will corrode and weaken the air tank causing a risk of air tank rupture.

7. After the water has been drained, close the drain or drain valve.

NOTE: If drain valve is plugged, release all air pressure. The valve can then be removed, cleaned, and reinstalled.

8. Protect the electrical cord and air hose from damage (such as being stepped on or run over). Wind them loosely around the compressor handle.
9. Store the air compressor in a clean and dry location.

TROUBLESHOOTING

⚠WARNING: Risk of Unsafe Operation. Unit cycles automatically when power is on. When servicing, you may be exposed to voltage sources, compressed air, or moving parts. Before servicing unit unplug or disconnect electrical supply to the air compressor, bleed tank of pressure, and allow the air compressor to cool.

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Excessive tank pressure - safety valve pops off.	Pressure switch does not shut off motor when compressor reaches "cut-out" pressure.	**Move On/Auto/Off lever to the "Off" position, if the outfit does not shut off contact a Trained Service Technician.**
	Pressure switch "cut-out" too high.	**Contact a Trained Service Technician.**
Air leaks at fittings.	**Tube fittings are not tight enough.**	**Tighten fittings where air can be heard escaping. Check fittings with soapy water solution. Do Not Overtighten.**
Air leaks at or inside check valve.	Check valve seat damaged.	A defective check valve results in a constant air leak at the pressure release valve when there is pressure in the tank and the compressor is shut off. Replace check valve. Refer to the "To Replace or Clean Check Valve" in the "Service and Adjustment" section.
Air leaks at pressure switch release valve.	Defective pressure switch release valve.	Contact a Trained Service Technician.
Air leaks in air tank or at air tank welds.	Defective air tank.	Air tank must be replaced. Do not repair the leak. **⚠WARNING: Risk of Bursting Do not drill into, weld or otherwise modify air tank or it will weaken. The tank can rupture or explode.**
Air leaks between head and valve plate.	Leaking seal.	Contact a Trained Service Technician.

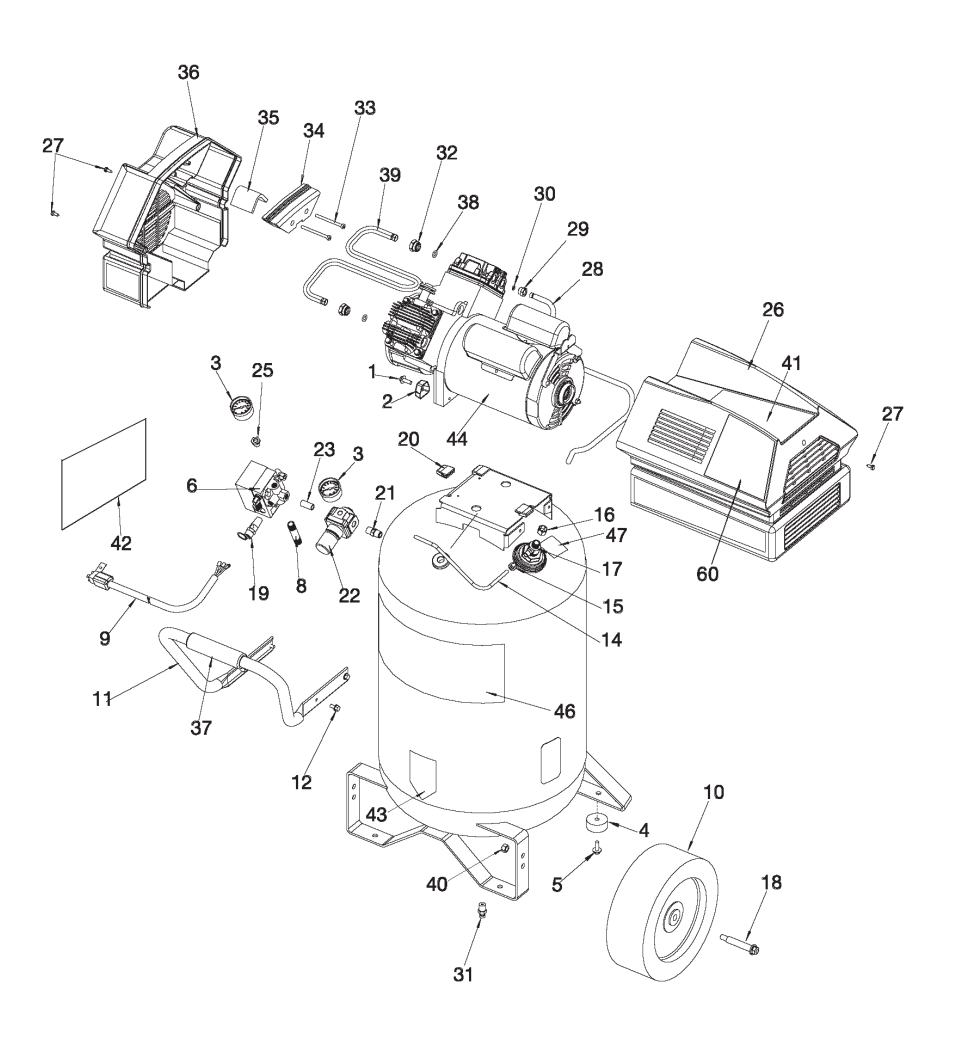
PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Pressure reading on the regulated pressure gauge drops when an accessory is used.	It is normal for "some" pressure drop to occur.	If there is an excessive amount of pressure drop when the accessory is used, adjust the regulator following the instructions in the "Description of Operation" paragraph in the "Operation" section. **NOTE:** Adjust the regulated pressure under flow conditions (while accessory is being used).
Knocking Noise.	Possible defect in safety valve.	Operate safety valve manually by pulling on ring. If valve still leaks, it should be replaced.
	Defective check valve.	Remove and clean, or replace.
Compressor is not supplying enough air to operate accessories.	Prolonged excessive use of air.	Decrease amount of air usage.
	Compressor is not large enough for air requirement.	Check the accessory air requirement. If it is higher than the SCFM or pressure supplied by your air compressor, you need a larger compressor.
	Hole in hose.	Check and replace if required.
	Check valve restricted.	Remove and clean, or replace.
	Air leaks.	Tighten fittings.
	Restricted air intake filter.	Clean or replace air intake filter. Do not operate the air compressor with the filter removed. Refer to the "Air Filter" paragraph in the "Maintenance" section.
Regulator knob has continuous air leak.	Damaged regulator.	Replace.
Regulator will not shut off air outlet.	Damaged regulator.	Replace.

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Motor will not run.	Motor overload protection switch has tripped.	Let motor cool off and overload switch will automatically reset.
	Tank pressure exceeds pressure switch "cut-in" pressure.	Motor will start automatically when tank pressure drops below "cut-in" pressure of pressure switch.
	Extension cord is wrong length or gauge.	Check for proper gauge wire and cord length.
	Check valve stuck open.	Remove and clean, or replace.
	Loose electrical connections.	Check wiring connection inside pressure switch and terminal box area.
	Possible defective motor or starting capacitor.	Have checked by a Trained Service Technician.
	Paint spray on internal motor parts.	Have checked by a Trained Service Technician. Do not operate the compressor in the paint spray area. See flammable vapor warning.
	Pressure release valve on pressure switch has not unloaded head pressure.	Bleed the line by pushing the lever on the pressure switch to the "Off" position; if the valve does not open, replace switch.
	Fuse blown, circuit breaker tripped.	1. Check fuse box for blown fuse and replace as necessary. Reset circuit breaker. Do not use a fuse or circuit breaker with higher rating than that specified for your particular branch circuit. 2. Check for proper fuse. You should use a time delay fuse. 3. Check for low voltage conditions and/or proper extension cord. 4. Disconnect the other electrical appliances from circuit or operate the compressor on its own branch circuit.

AIR COMPRESSOR DIAGRAM

Air Compressor Model Number 919.167783

PARTS SHOWN FOR REFERENCE ONLY



PARTS LIST

Air Compressor Model Number 919.167783

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY
ϕ1	SSF-990	Screw	2
2	ACG-18	Cup Saddle Mount	2
3	Z-D21929	Gauge	2
4	D24721	Isolator & Screw	1
5	91895680	Screw	2
ϕ6	Z-D26613	Pressure Switch	1
8	D30198	Nipple	1
9	D26615	Power Cord (14ga)	1
10	D23067	Wheel (10 Inch)	2
11	AC-0609	Handle	1
ϕ12	D21172	Screw	4
14	D20584	Tube	1
15	SSP-7811	Nut	1
16	SSP-7813	Nut	1
17	AC-0631	Check Valve	1
18	D23574	Bolt	1
19	TIA-4200	Safety Valve	1
20	AC-0774	Isolator	3
21	D20675	Quick Connect Body	1
22	D27253	Regulator	1
23	SS-2071	Nipple	1
25	SSP-6021	Bushing	1
26	ACG-61-2	Rear Shroud	1
ϕ27	ACG-408	Screw	3
28	AC-0803	Tube	1
ϕ29	SSP-7821-1	Nut	1
30	SSG-3105	O-ring	1
31	A06891	Drain Valve	1
ϕ32	AC-0780	Nut	2
ϕ33	SSF-554	Screw	2
34	AC-0783	Cover	1
35	919-16433	Replacement Filter	1
36	ACG-14	Front Twin Shroud	1
37	AC-0558	Grip	1
38	AC-0781	O-ring	2
39	AC-0802	Tube	1
40	SSF-8080-ZN	Nut	1
41	A13283	Rating Label	1
42	LA-3021	Warning Label	1
43	LA-3027	Label	1
44	Z-D27352	Pump Assembly.	1
46	LA-3105	Label	1
47	LA-3108	Label	1
60	A08198	Label	1

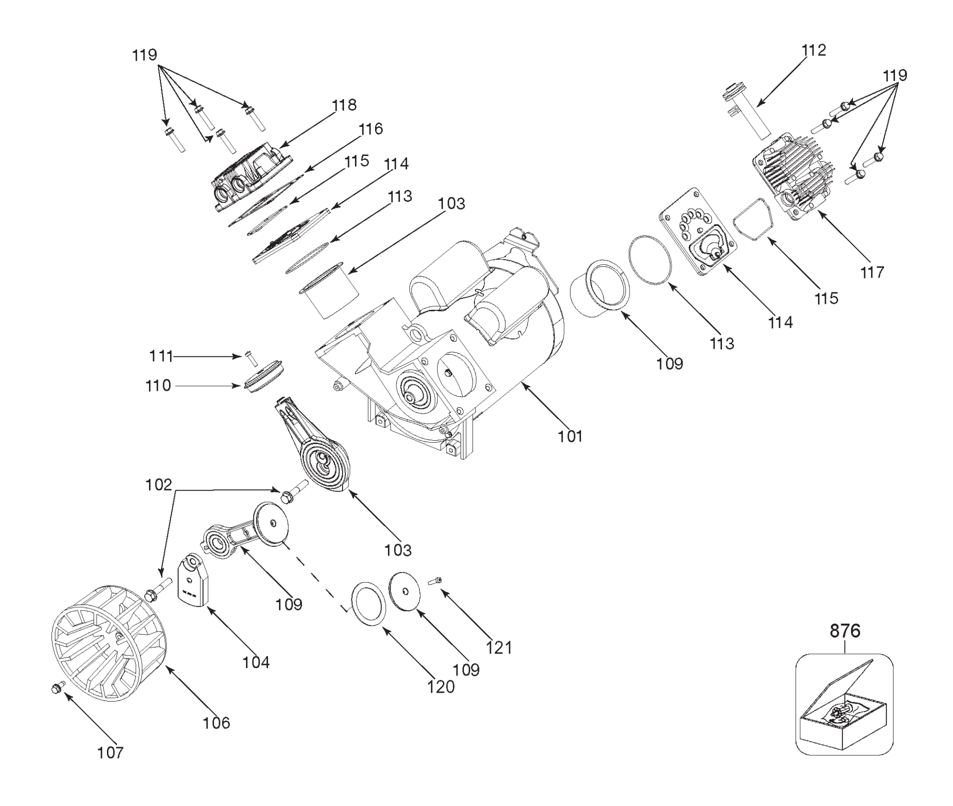
ϕ NOTES:

1	Torque to 9-12 in.-lbs.
6	Torque cover screw snug.
12	Torque to 5-7 in.-lbs.
27	Torque to 15-25 in.-lbs.
29,32	Torque to 100-120 in.-lbs.
33	Torque to 6-10 in.-lbs.

PUMP DIAGRAM

Air Compressor Model Number 919.167783

PARTS SHOWN FOR REFERENCE ONLY



PARTS LIST

Air Compressor Model Number 919.167783

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY
101	Z-D26717	Motor	1
ϕ102	D24596	Bolt	2
103	D24958	Connecting Rod Kit (Incl. 111, 113,115,116)	1
104	D24597	Eccentric Outer	1
106	ACG-22	Fan	1
ϕ107	39124607	Screw	1
109	A02743	Connecting Rod Kit (Incl. 113,115)	1
110	K-0648	Comp Ring Kit (Incl. 103,111, 113,115,116)	1
ϕ111	D20605	Screw	1
112	ACG-11	Intake Muffler	1
113	SSG-8156	O-ring	2
114	Z-AC-0032	Valve Plate Assembly	1
115	ACG-45	O-ring	2
116	AC-0779	Gasket Head	1
117	AC-0805	Head (low pressure)	1
118	AC-0784	Head (high pressure)	1
ϕ119	AC-0798	Screw	1
120	K-0650	Compression Ring Kit (Incl. 113,115)	1
121	SSF-3158-1	Screw	1
876	D29142	Start Capacitor Kit (WEG)	1

ϕ NOTES:

102	Torque to 25-35 ft.-lbs.
107	Torque to 75-90 in.-lbs.
111	Torque to 51-63 in.-lbs.
119	Torque to 7-10 ft.-lbs.

CONTENIDO

GARANTÍA

GARANTÍA TOTAL DE UN AÑO

Si esta unidad fallase debido a defectos de materiales o de fabricación dentro del año de su fecha de compra, Sears, a su opción, lo reparará o reemplazará sin costo alguno. Comuníquese con Sears al 1-800-4-MY-HOME® para coordinar su reparación, o devuelva la unidad al lugar donde lo compró para que lo cambien.

Si esta unidad se usase con fines comerciales o para alquiler, esta garantía se aplica sólo durante los primeros noventa días a partir de su fecha de compra.

Esta garantía le otorga derechos específicos y usted podría tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

CUADRO DE ESPECIFICACIONES

Modelo Nº	**919.167783**
Potencia de trabajo	1,6 HP
Orificio	2,375 pulg. (60,3 mm)
Carrera	Presión de alto -,54 pulg. (13,7 mm) Presión de mugir - 1,45 pulg. (36,8 mm)
Voltaje-corriente manofásica	120
Requerimientos Mínimos de Circuito	15 Amperios
Tipo de Fusible	Retardo
Capacidad del Tanque de Aire - Galon	25 ASME (94,6L)
Presión de Arranque Aproximada	145 psig
Presión de Corte Aproximada	175 psig

Refiérase al glosario para descifrar las abreviaturas.

DEFINICIONES DE NORMAS DE SEGURIDAD

Este manual contiene información que es importante que usted conozca y comprenda. Esta información se relaciona con la protección de **SU SEGURIDAD y LA PREVENCIÓN DE PROBLEMAS A SU EQUIPO.** Para ayudarlo a reconocer esta información, usamos los símbolos indicados más abajo. Sírvase leer el manual y prestar atención a estas secciones.

⚠PELIGRO: Indica una situación de riesgo inminente, que si no se evita, causará **la muerte o lesiones serias.**	**⚠PRECAUCIÓN:** Indica una situación potencialmente peligrosa, que si no se evita, puede causar **lesiones menores o moderadas.**
⚠ADVERTENCIA: Indica una situación potencialmente riesgosa, que si no se evita, podría causar la **muerte o lesiones serias.**	**PRECAUCIÓN:** Usado sin el símbolo de seguridad de alerta indica una situación potencialmente riesgosa la que, si no se evita, podría **causar daños en la propiedad.**

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠ADVERTENCIA: Algunas partículas originadas al lijar, aserrar, amolar, taladrar y realizar otras actividades de construcción contienen productos químicos reconocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos. Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

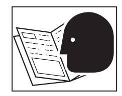
- el plomo de las pinturas de base plomo
- la sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería,
- el arsénico y cromo de madera con tratamiento químico.

El riesgo derivado de estas exposiciones varía según la frecuencia con la que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estos productos químicos: trabaje en áreas bien ventiladas y con equipos de seguridad aprobados, use siempre mascarilla facial o de respiración adecuada y aprobada por OSHA/MSHA/NIOSH cuando use este tipo de herramientas.

Cuando se utilizan herramientas neumáticas, siempre se deben respetar las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA: **Este producto contiene sustancias químicas, incluido el plomo, reconocidas por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos. Lávese las manos después de utilizarlo.**

⚠ ADVERTENCIA: **La operación o el mantenimiento inadecuados de este producto podrían ocasionar lesiones serias y daños a la propiedad. Lea y comprenda todas las advertencias e instrucciones de funcionamiento antes de utilizar este equipo.**



CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

PELIGRO

⚠ PELIGRO: **RIESGO DE EXPLOSIÓN O INCENDIO**

¿Qué puede suceder?	Cómo evitarlo
• Es normal que los contactos eléctricos dentro del motor y el interruptor de presión produzcan chispas.	• Opere siempre el compresor en un área bien ventilada libre de materiales combustibles, gasolina o vapores de solventes.
• Si las chispas eléctricas del compresor entran en contacto con vapores inflamables, pueden encenderse, provocando un incendio o una explosión.	• Si se pulverizan materiales inflamables, ubique el compresor al menos a 6,1 m (20 pies) del área de pulverización. Se puede necesitar manguera adicional. • Guarde los materiales inflamables en lugar seguro lejos del compresor.
• Restringir cualquiera de las aberturas de ventilación del compresor puede producir un sobrecalentamiento grave y podría provocar un incendio.	• Nunca coloque objetos contra o sobre el compresor. • Opere el compresor en un lugar abierto con una distancia de al menos 30,5 cm (12 pulg.) a cualquier pared u obstrucción que pudiera restringir el flujo de aire fresco a las aberturas de ventilación. • Opere el compresor en un área limpia, seca y bien ventilada. No opere la unidad dentro de la casa o en un área muy cerrada.
• El funcionamiento sin atención de este producto podría provocar lesiones personales o daños a la propiedad. Para disminuir el riesgo de incendio, no permita que el compresor funcione sin que alguien lo controle.	• Permanezca siempre controlando el producto cuando está en funcionamiento. • Siempre apague y desenchufe la unidad cuando no esté en uso.

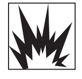
PELIGRO



RIESGO RESPIRATORIO (ASFIXIA)

¿Qué puede suceder?	Cómo evitarlo
• El aire comprimido que sale de su compresor no es seguro para respirarlo. El flujo de aire puede contener monóxido de carbono, vapores tóxicos o partículas sólidas del tanque de aire. Respirar estos contaminantes puede provocar lesiones graves o la muerte.	• El aire que se obtiene directamente del compresor no se debe usar nunca para consumo humano. Para poder utilizar el aire producido por este compresor para respirar, se deben instalar correctamente filtros y equipos en línea adecuados. Los filtros y los equipos de seguridad en línea que se usan junto con el compresor deben ser capaces de tratar el aire según todos los códigos locales y federales antes de que sea consumido por seres humanos.
• Los materiales pulverizados como pintura, solventes para pinturas, removedor de pintura, insecticidas y herbicidas pueden contener vapores dañinos y venenos.	• Trabaje en un área con buena ventilación cruzada. Lea y siga las instrucciones de seguridad que se proveen en la etiqueta o en la ficha técnica de los materiales que está utilizando. Utilice siempre equipo de seguridad certificado: protección respiratoria aprobada por NIOSH/OSHA y diseñada para usar para los fines que usted requiere.

PELIGRO



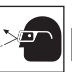
⚠ADVERTENCIA: RIESGO DE EXPLOSIÓN

Tanque de aire: El tanque de aire de su compresor de aire está diseñado y puede tener código UM (para unidades con tanques de aire de más de 152 mm (6 pulgadas) de diámetro) según las normas de la ASME, Sección VIII, Div. 1. Todos los recipientes de presión se deben inspeccionar cada dos años. Para encontrar al inspector de recipientes de presión de su estado, busque en la División Trabajo e Industrias de la sección gubernamental de la guía telefónica para obtener ayuda.

Las siguientes condiciones podrían llevar a un debilitamiento del tanque de aire, y provocar una explosión violenta del tanque:

¿Qué puede suceder?	Cómo evitarlo
• No drenar correctamente el agua condensada del tanque de aire, que provoca óxido y adelgazamiento del tanque de aire de acero.	• Drene el tanque diariamente o luego de cada uso. Si un tanque de aire presenta una pérdida, reemplácelo inmediatamente con un tanque nuevo o reemplace todo el compresor.
• Modificaciones o intento de reparación del tanque de aire.	• Nunca perfore, suelde o haga ninguna modificación al tanque de aire o a sus elementos. Nunca intente reparar un tanque de aire dañado o con pérdidas. Reemplácelo con un tanque de aire nuevo.

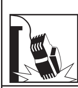
• Las modificaciones no autorizadas de la válvula de seguridad o cualquier otro componente que controle la presión del tanque.	• El tanque está diseñado para soportar determinadas presiones de operación. Nunca realice ajustes ni sustituya piezas para cambiar las presiones de operación fijadas en la fábrica.
Elementos y accesorios:	
• Exceder las indicaciones de presión para las herramientas neumáticas, las pistolas pulverizadoras, los accesorios neumáticos, los neumáticos y otros artículos inflables puede hacer que exploten o revienten, y puede provocar lesiones graves.	• Siga la recomendación del fabricante del equipo y nunca exceda el nivel máximo de presión aceptable para los elementos. Nunca utilice el compresor para inflar objetos pequeños de baja presión, tales como juguetes de niños, pelotas de fútbol o de basquetbol, etc.
PELIGRO	
 **RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA**	
¿Qué puede suceder?	**Cómo evitarlo**
• Su compresor de aire funciona con electricidad. Como cualquier otro mecanismo que funciona con electricidad, si no se lo utiliza correctamente puede provocar descargas eléctricas.	• Nunca haga funcionar el compresor al aire libre cuando está lloviendo o en condiciones de humedad. • Nunca haga funcionar el compresor sin las cubiertas de protección o si están dañadas.
• Que personal no calificado intente realizar reparaciones puede provocar lesiones graves o muerte por electrocución.	• Cualquier cableado eléctrico o las reparaciones requeridas para este producto deben ser realizadas por un centro de servicio de un centro de mantenimiento autorizado de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales.
• **Puesta a tierra:** La no colocación de la puesta a tierra adecuada para este producto puede provocar lesiones graves o muerte por electrocución. "Consulte las Instrucciones de Conexión a tierra" en "Instalación".	• Asegúrese de que el circuito eléctrico al que se conecta el compresor suministre la conexión a tierra adecuada, el voltaje adecuado y el fusible de protección adecuado.

PELIGRO	
 ⚠ ADVERTENCIA: **RIESGO DE OBJETOS DESPEDIDOS**	
¿Qué puede suceder?	**Cómo evitarlo**
• La corriente de aire comprimido puede provocar lesiones en los tejidos blandos de la piel expuesta y puede impulsar suciedad, astillas, partículas sueltas y objetos pequeños a gran velocidad, que pueden producir daños en la propiedad y lesiones personales.	• Utilice siempre equipo de seguridad certificado: anteojos de seguridad ANSI Z87.1(CAN/CSA Z94.3) con protección lateral al usar el compresor. • Nunca apunte ninguna boquilla ni pulverizador a ninguna parte del cuerpo o a otras personas o animales. • Apague siempre el compresor y drene la presión de la manguera de aire y del tanque de aire antes de intentar hacer mantenimiento, conectar herramientas o accesorios.

PELIGRO	
 ⚠ ADVERTENCIA: **RIESGO DE SUPERFICIES CALIENTES**	
¿Qué puede suceder?	**Cómo evitarlo**
• Tocar metal expuesto como el cabezal del compresor, el cabezal del motor, el escape del motor, o los tubos de salida puede provocar quemaduras graves.	• Nunca toque ninguna parte metálica expuesta del compresor durante o inmediatamente después de su funcionamiento. El compresor continuará caliente durante varios minutos después de su funcionamiento. • No toque las cubiertas protectoras ni intente realizar mantenimiento hasta que la unidad se haya enfriado.

PELIGRO	
  ⚠ ADVERTENCIA: **RIESGO POR PIEZAS MÓVILES**	
¿Qué puede suceder?	**Cómo evitarlo**
• Las piezas móviles como la polea, el volante y la correa pueden provocar lesiones graves si entran en contacto con usted o con sus ropas.	• Nunca haga funcionar el compresor sin los protectores o cubiertas o si los mismos están dañados. • Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles. • Los orificios de ventilación pueden cubrir piezas en movimiento, por lo que también se deben evitar.
• Intentar hacer funcionar el compresor con partes dañadas o faltantes, o intentar reparar el compresor sin las cubiertas protectoras puede exponerlo a piezas móviles lo que puede provocar lesiones graves.	• Cualquier reparación requerida por este producto debe ser realizada por un centro de servicio de un centro de servicio autorizado.

PELIGRO	
 **ADVERTENCIA:** **RIESGO DE OPERACIÓN INSEGURA**	
¿Qué puede suceder?	**Cómo evitarlo**
• La operación insegura de su compresor de aire podría producir lesiones graves o la muerte, a usted mismo o a otras personas.	• Revise y comprenda todas las instrucciones y advertencias de este manual. • Familiarícese con la operación y los controles del compresor de aire. • Mantenga el área de operaciones libre de personas, mascotas y obstáculos. • Mantenga a los niños alejados del compresor de aire en todo momento. • No opere el producto cuando esté cansado o bajo la influencia de alcohol o drogas. Manténgase alerta en todo momento. • Nunca anule las características de seguridad de este producto. • Equipe el área de operaciones con un extintor de incendios. • No opere la máquina si faltan piezas, si éstas están rotas o si no son las autorizadas. • Nunca se pare sobre el compresor.

PELIGRO	
 **ADVERTENCIA:** **RIESGO DE CAÍDAS**	
¿Qué puede suceder?	**Cómo evitarlo**
• Un compresor portátil se puede caer de una mesa, banco o techo, provocando daños al compresor y puede producir lesiones graves o la muerte del operador.	• Opere siempre el compresor en una posición estable y segura para evitar que la unidad se mueva accidentalmente. Nunca opere el compresor sobre un techo u otra ubicación elevada. Utilice una manguera de aire adicional para alcanzar las ubicaciones elevadas.

PELIGRO	
 **PRECAUCIÓN:** **RIESGO POR RUIDOS**	
¿Qué puede suceder?	**Cómo evitarlo**
• En determinadas condiciones y según el período de uso, el ruido provocado por este producto puede originar pérdida de audición.	• Utilice siempre equipo de seguridad certificado: protección auditiva ANSI S12.6 (S3.19).

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES
PARA FUTURAS CONSULTAS

GLOSARIO

Familiarícese con los siguientes términos, antes de operar la unidad:

CFM: (Cubic feet per minute) Pies cúbicos por minuto.

SCFM: (Stardard cubic feet per minute) Pies cúbicos estándar por minuto; una unidad de medida que permite medir la cantidad de entrega de aire.

PSIG: (Pound per square inch) Libras por pulgada cuadrada.

Código de certificación: Los productos que usan una o más de las siguientes marcas: UL, CUL, ETL, CETL, han sido evaluados por OSHA, laboratorios independientes certificados en seguridad, y reúnen los estándares suscriptos por los laboratorios dedicados a la certificación de la seguridad.

Presión mínima de corte: Cuando el motor está apagado, la presión del tanque de aire baja a medida que usted continúa usando su accesorio. Cuando la presión del tanque baja al valor fijado en fábrica como punto bajo, el motor volverá a arrancar automáticamente. La presión baja a la cual el motor arranca automáticamente, se llama presión "mínima de corte".

Presión máxima de corte: Cuando un compresor de aire se enciende y comienza a funcionar, la presión de aire en el tanque comienza a aumentar. Aumenta hasta un valor de presión alto fijado en fábrica antes de que el motor automáticamente se apague protegiendo a su tanque de aire de presiones más altas que su capacidad. La presión alta a la cual el motor se apaga se llama presión "máxima de "corte"**.**

Ramal: Circuito eléctrico que transporta electricidad desde el panel de control hasta el tomacorriente.

ACCESORIOS

Esta unidad es suficiente para abastecer de energía eléctrica a los siguientes accesorios. Estos se encuentran disponibles a través del catálogo para herramientas eléctricas y manuales, en cualquiera de los comercios que mantiene la línea completa de SEARS.

Accesorios

- Filtro en línea
- Entrada de aire a neumáticos
- Juegos de conectores rápidos (varios tamaños)
- Reguladores de presión de aire
- Lubricadores de niebla de aceite
- Manguera de aire: 1/4 plug., 3/8 plug. o 1/2 plug. D.I. en varias medidas

Refiérase al grafico de selección ubicado sobre la unidad, para elegir el tipo de herramienta que esta unidad es capaz de hacer funcionar.

⚠PRECAUCIÓN: El uso de accesorios no recomendados para utilizar con esta herramienta puede resultar peligroso. Use solamente accesorios con una capacidad nominal igual o superior a la de la compresor de aire.

CICLO DE SERVICIO

Esta bomba compresora de aire es capaz de funcionar continuamente, sin embargo para prolongar la vida útil de su compresor de aire se recomienda mantener un ciclo promedio de servicio que oscile entre el 50% y el 75%; ello significa que la bomba compresora no debería trabajar más de 30 a 45 minutos por hora.

ASSEMBLAGE

Déballage

1. Retirez l'appareil de sa boîte et jetez tout l'emballage.

Instalación de las mangueras

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de operación insegura. Sostenga la manguera firmemente con las manos al instalarla o desconectarla para evitar la desconexión repentina de la manguera.

1. Asegúrese de que el manómetro regulado marque 0 kPa (0 PSI).
2. Tome la manguera por el enchufe de conexión rápida y empuje el enchufe en el conector rápido. El acople quedará en la posición correcta.
3. Tome la manguera y tire de ella para asegurarse de que el acople esté bien colocado.

Desconexión de las mangueras

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de operación insegura. Sostenga la manguera firmemente con las manos al instalarla o desconectarla para evitar la desconexión repentina de la manguera.

1. Asegúrese de que el manómetro regulado marque 0 kPa (0 PSI).
2. Del conector rápido, tire el acople hacia atrás para liberar el enchufe de conexión rápida de la manguera.

INSTALACIÓN

CÓMO PREPARAR LA UNIDAD

Lubicación del compresor de aire

- Ubicar el compresor de aire en un lugar limpio, seco y bien ventilado.
- El compresor de aire debe colocarse alejado por lo menos 30cm (12 pulg.) de las paredes u de cualquier otra obstrucción que interfiera con el flujo de aire.
- Coloque el compresor de aire en una superficie plana en posición vertical apoyado sobre protectores de goma y ruedas.
- La bomba del compresor de aire y su carcasa han sido diseñadas para permitir un enfriamiento adecuado. Las aberturas de ventilación del compresor resultan - entonces - necesarias para el mantenimiento de una adecuada temperatura de funcionamiento. No coloque géneros o contenedores, encima, ni en las proximidades de dichas aberturas.

INSTRUCCIONES PARA CONECTAR A TIERRA

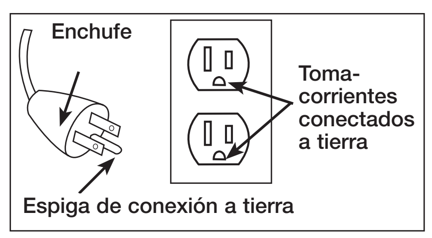
⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Choque Eléctrico. Ante la eventualidad de un cortocircuito, la conexión a tierra reduce el riesgo de electrocución proveyendo un conductor de escape para la corriente eléctrica. Este compresor de aire debe estar adecuadamente conectado a tierra.

El compresor portátil de aire está equipado con un cable que tiene un conductor destinado a tierra, con una espiga apropiada para su conexión (ver las siguientes ilustraciones).

1. El cable que acompaña a esta unidad tiene una espiga para conexión a tierra. Esta DEBE ser utilizada con un tomacorriente conectado a tierra.

IMPORTANTE: El tomacorriente que será utilizado deberá haber sido conectado a tierra conforme a todos los códigos locales y ordenanzas.

2. Asegúrese de que el tomacorriente que será utilizado tenga la misma configuración que el enchufe de conexión a tierra. **NO UTILICE UN ADAPTADOR.** Ver figura.



3. Inspeccione el enchufe y su cordón antes de cada uso. No use si existieran signos de daños.

4. Si las instrucciones de conexión a tierra no fueran completamente comprendidas, o si se estuviera ante la duda acerca de que el compresor estuviese adecuadamente conectado a tierra, haga verificar la instalación por un electricista competente.

⚠PELIGRO: RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. LA CONEXIÓN INADECUADA A TIERRA PUEDE DETERMINAR UNA DESCARGA ELÉCTRICA.

No modifique el enchufe provisto. Si el mismo no penetrara el tomacorriente disponible, un electricista competente deberá instalar uno apropiado.

La reparación del cable o del enchufe DEBERÁ ser efectuada por un electricista competente.

CABLES DE EXTENSIÓN ELÉCTRICA

No se recomienda la utilización de cables de extensión eléctrica. El uso de cables de extensión eléctrica originará una caída de tensión, lo que determinará una pérdida de potencia del motor así como su recalentamiento. En lugar de utilizar un cable de extensión eléctrica, incremente el alcance de la manguera de aire dentro de la zona de trabajo, añadiéndole otro largo de manguera a su extremo. Conecte los largos adicionales de manguera de acuerdo a su necesidad.

Si - no obstante - debe utilizarse una extensión de cable, asegúrese de que:

- La extensión eléctrica de 3 conductores, tenga un enchufe de conexión a tierra de 3 hojas, y que exista un receptáculo que acepte el enchufe del producto.
- Esté en buenas condiciones.
- No más largo que 15,2 m (50 pies).
- Calibre 12 (AWG) o mayor. (La medida de los cables se incrementa a medida que su número ordinal decrece. 10 y 8 AWG pueden ser usados también. NO USE 14 NI 16 AWG).

PROTECCIÓN DEL VOLTAJE Y DEL CIRCUITO

Acerca del voltaje y la mínima cantidad de circuitos requeridos, refiérase al cuadro de especificaciones.

⚠PRECAUCIÓN: Riesgo de Operación Insegura. Ciertos compresores de aire pueden ser operados en un circuito de 15 A, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

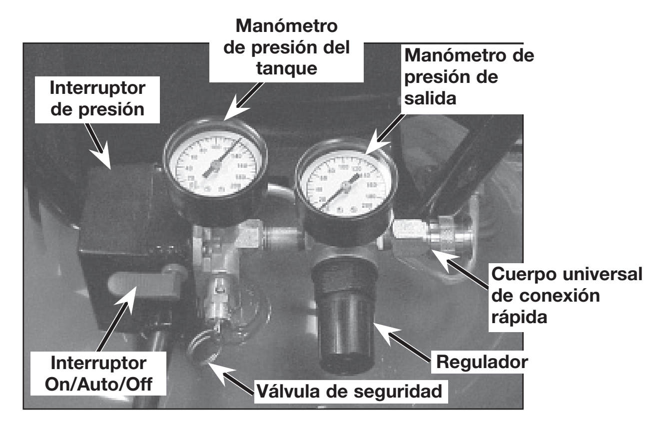
1. Que el voltaje suministrado a través de los ramales del circuito sea de 15 A.
2. Que el circuito no sea utilizado para alimentar ninguna otra necesidad eléctrica.
3. Que los cables de extensión cumplan con las especificaciones.
4. El circuito cuenta con un disyuntor de 15 amperios o un fusible de acción retardada de 15 amperios. **NOTA:** Si el compresor está conectado a un circuito protegido por fusibles, use sólo fusibles de acción retardada. Los fusibles de acción retardada deben estar marcados con la letra "D" en Canadá y "T" en EE.UU.

Si cualquiera de las condiciones enumeradas no pudiese ser cumplida, o si el funcionamiento del compresor causara reiteradas interrupciones de la energía con la que se lo alimenta, podría ser necesario operar al mismo desde un circuito de 20 A. Para ello no será necesario cambiar su cable de limentación.

OPERACIÓN

Conozca su compresor de aire

LEA ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO Y SUS NORMAS DE SEGURIDAD ANTES DE OPERAR LA UNIDAD. Compare las ilustraciones contra su unidad a fin de familiarizarse con la ubicación de los distintos controles y regulaciones. Conserve este manual para referencias futuras.



Descripción de operaciones

Familiarícese con estos controles antes de operar la unidad.

Interruptor On/Auto/Off: Mueva este interruptor a la posición "On/Auto" para dar contacto automático al interruptor de presión, y "Off" para interrumpir la energía eléctrica al término del uso.

Interruptor de presión: El interruptor de presión permite el arranque automático del motor cuando la presión del tanque disminuye por debajo del valor de la presión de conexión regulada en fábrica. El motor se detendrá cuando la presión del tanque alcance los valores de presión de corte, regulado en fábrica para su desconexión.

Válvula de seguridad: Si el interruptor de presión dejara de cortar el suministro de presión del compresor conforme a los valores prefijados para la presión de corte, la válvula de seguridad protegerá contra la presión elevada, "saltando" de acuerdo a los valores prefijados en fábrica (ligeramente superiores a los de presión de corte de la llave interruptora.)

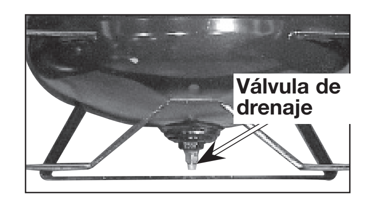
Manómetro para controlar la presión de salida. Este manómetro indicará la presión de aire disponible a la salida del regulador. Esta presión está controlada por el regulador y es siempre menor o igual que la presión del tanque.

Manómetro de la presión del tanque: El manómetro que controla la presión del tanque indica la reserva de presión del tanque de aire.

Regulador: Controla la presión de aire mostrada en el manómetro de salida. Tire de la perilla y gírela en sentido horario para incrementar la presión, y hágalo en sentido inverso para disminuirla. Cuando se logre la presión deseada, presione la perilla para bloquearla.

Cuerpo universal de conexión rápida: El cuerpo universal de conexión rápida acepta los tres estilos más comunes de conexión universal: industrial, automotor (Tru-flate) y ARO. La operación con una sola mano permite efectuar las conexiones en forma simple y sencilla.

Válvula de drenaje: La válvula de drenaje se encuentra ubicada sobre la base del tanque de aire y se usa para drenar la condensación al fin de cada uso.



Sistema de enfriamiento (no mostrado): Este compresor contiene un sistema de avanzada para el control de enfriamiento. En el núcleo de este sistema de enfriamiento hay un ventilador especialmente diseñado. Resulta perfectamente normal - para este ventilador - soplar aire en grandes cantidades a través de los orificios de ventilación. De tal manera se podrá saber que el sistema de enfriamiento trabaja cuando el aire esta siendo expelido.

Bomba de compresión del aire (no mostrada): Comprime el aire dentro del tanque. El aire de trabajo no se encuentra disponible hasta que el compresor haya alcanzado a llenar el tanque hasta un nivel de presión por encima del requerido para la salida del aire.



Válvula reguladora: Cuando el compresor de aire se encuentra funcionando, la válvula reguladora esta "abierta", permitiendo la entrada del aire comprimido al tanque de aire. Cuando el nivel de presión del tanque alcanza el punto de "corte", la válvula reguladora "se cierra", reteniendo la presión del aire dentro del tanque.



Válvula aliviadora de presión: La válvula aliviadora de presión se encuentra ubicada en el costado del interruptor de presión; ha sido diseñada para liberar automáticamente el aire comprimido de la cabeza compresora y el tubo de salida, cuando el compresor de aire alcanza la presión de "corte" o es apagado. La válvula aliviadora de presión permite el arranque libre del motor. Cuando el motor se detiene, debería escucharse el escape del aire a través de dicha válvula durante unos segundos. No debe escucharse escape alguno mientras el motor está en marcha, ni pérdidas continuas una vez que se alcanzó la presión "de corte".

Cómo utilizar su unidad

Cómo detenerla:

1. Coloque la posición de la llave interruptora On/Auto/Off en la posición "Off".

Antes de poner en marcha

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Operación Insegura. Si las siguientes instrucciones no fuesen seguidas estrictamente, podrán ocurrir serios daños. Este procedimiento es necesario antes de poner en servicio al compresor de aire, y cuando la válvula reguladora o la bomba completa del compresor haya sido reemplazada.

1. Asegúrese que la palanca On/Auto/Off esté en la posición "Off".

NOTA: Tire del acoplamiento hacia atrás hasta percibir el "clic" que impide el escape del aire de la conexión rápida.

2. Enchufe el cable de alimentación en el receptáculo del ramal del circuito correcto. (Referirse al párrafo "Protección del voltaje y del circuito" en la sección "Instalación" de este manual).
3. Abra completamente la válvula de drenaje (sentido antihorario) a fin de permitir la salida del aire e impedir el aumento de la presión dentro del tanque de aire durante el periodo de asentamiento.
4. Mueva la palanca On/Auto/Off a la posición "On/Auto". El compresor se pondrá en marcha.
5. Haga funcionar el compresor durante 15 minutos. Asegúrese de que la válvula de drenaje esté abierta y que la presión de aire acumulado en el tanque sea mínima.
6. Luego de 15 minutos, cierre la válvula de drenaje (sentido horario). El aire recibido irá llenando hasta el punto de "corte" de presión, y el motor se detendrá.

El compresor estará ahora listo para ser usado.

MANTENIMIENTO

RESPONSABILIDADES DEL CLIENTE

	Antes de cada uso	Diariamente o luego de cada uso	Cada 100 horas	Anualmente
Verifique la válvula de seguridad	●			
Drenaje del tanque		●		
Filtro de aire			●[1]	
Válvulas de entrada y escape de la bomba del compresor de aire				●
1- Más frecuente en condiciones polvorientas o húmedas.				

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Operación Insegura. La unidad arranca automáticamente cuando está enchufada. Al hacer el mantenimiento, el operador puede quedar expuesto a fuentes de corriente y de aire comprimido o a piezas movibles. Antes de intentar hacer reparaciones, desconectar el compresor del tomacorriente, drenar la presión de aire del tanque y esperar a que el compresor se enfríe.

Para asegurar una operación eficiente y una vida útil más prolongada del compresor de aire, debe prepararse y seguirse un programa de mantenimiento rutinario. El programa de mantenimiento rutinario precedente está diseñado para un equipo que funciona diariamente en un ambiente normal de trabajo. Si fuese necesario, debe modificarse el programa para adaptarlo a las condiciones bajo las cuales se usa su compresor. Las modificaciones dependerán de las horas de operación y del ambiente de trabajo. Los compresores que funcionan en un ambiente sumamente sucio y/u hostil requerirán que hagan todas las inspecciones de mantenimiento con mayor frecuencia.

NOTA: Vea en la sección "Operación" para la ubicación de los controles.

CÓMO VERIFICAR LA VÁLVULA DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Explosión. Si la válvula de seguridad no trabaja adecuadamente, ello podrá determinar la sobrepresión del tanque, creando el riesgo de su ruptura o explosión.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de objetos despedidos. Utilice siempre equipo de seguridad certificado: anteojos de seguridad ANSI Z87.1(CAN/CSA Z94.3) con protección lateral

1. Antes de poner en marcha el motor, tire del anillo de la válvula de seguridad para confirmar la seguridad de que la misma opera libremente, si la válvula quedase trabada o no trabajara cómodamente, deberá ser reemplazada por el mismo tipo de válvula.

CÓMO DRENAR EL TANQUE

CÓMO DRENAR EL TANQUE

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de operación insegura. Riesgo por ruidos. Los tanques de aire contienen aire de alta presión. Mantenga la cara y otras partes del cuerpo lejos de la salida del drenaje. Utilice lentes de seguridad, ya que al drenar se pueden desprender residuos hacia la cara. Utilice protección auditiva ANSI S12.6 (S3.19) , ya que el ruido del flujo de aire es alto durante el drenaje.

NOTA: Todos los sistemas de aire comprimido generan condensación que se acumula en cualquier punto de drenaje (por ejemplo, tanques, filtro, posenfriadores, secadores). Esta condensación contiene aceite lubricante y/o sustancias que pueden estar reguladas y que se deben desechar conforme a las leyes y reglamentaciones locales, estatales y federales.

1. Coloque la palanca On/Auto/Off en la posición "Off".
2. Tire de la perilla del regulador y gire en sentido contrario a las agujas de reloj para establecer la salida de presión en cero.
3. Remueva la herramienta neumática o el accesorio.
4. Tire del aro de la válvula de seguridad dejando purgar el aire del tanque hasta que este reduzca su presión aproximadamente a 20 PSI. Suelte el aro de la válvula de seguridad.
5. Drene el agua contenida en el tanque de aire, abriendo la válvula de drenaje (sentido antihorario) ubicada en la base del tanque

⚠ ADVERTENCIA: Dentro del tanque se producirá condensación de agua. Si no drena, el agua lo corroerá y debilitará causando un riesgo de ruptura del tanque de aire.

⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de daño a la propiedad. Drene el agua del tanque de aire puede contener aceite y óxido, lo que puede provocar manchas.

6. Una vez drenada el agua, cierre la válvula de drenaje (sentido horario). Ahora el compresor de aire podrá ser guardado.

NOTA: Si la válvula de drenaje fuera del tipo enchufe, elimine toda la presión de aire. La válvula podrá entonces ser extraída, limpiada y finalmente reinstalada.

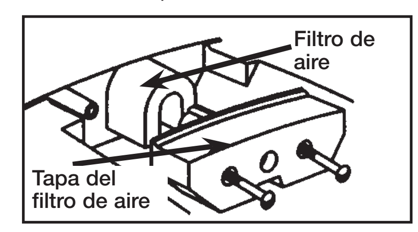
FILTRO DE AIRE - INSPECCIÓN Y REEMPLAZO

⚠ ADVERTENCIA: Superficies calientes. Riesgo de quemaduras. Las cabezas del compresor están expuestas cuando se retira la cubierta del filtro. Deje enfriar al compresor antes de darle servicio.

⚠ PRECAUCIÓN: Mantenga limpio el filtro de aire en todo momento. No opere el compresor sin su filtro de aire.

Un filtro de aire sucio no permitirá que el compresor opere a plena capacidad. Mantenga el filtro de aire limpio en todo momento.

1. Retire la tapa del filtro de aire.



2. Retire el filtro de aire y asegúrese de que esté limpio.

IMPORTANTE: No opere el compresor sin el filtro de aire.

3. Si está sucio enjuague el filtro de aire con agua tibia y exprímalo hasta que seque.
4. Vuelva a colocar el filtro de aire y su cubierta.

NOTA: Si el filtro de aire está sumamente sucio necesitará ser reemplazado. Consulte la sección "Repuestos" para obtener el número correcto de la pieza.

VÁLVULAS DE ENTRADA Y ESCAPE DE LA BOMBA DEL COMPRESOR DE AIRE

Una vez al año haga que un Técnico Capacitado de Servicio inspeccione las válvulas de entrada y escape de la bomba del compresor de aire.

SERVICIO Y AJUSTES

TODO TIPO DE MANTENIMIENTO Y REPARACIONES NO MENCIONADOS EN ESTE MANUAL, DEBERÁN SER EFECTUADOS POR PERSONAL TÉCNICO ESPECIALIZADO.

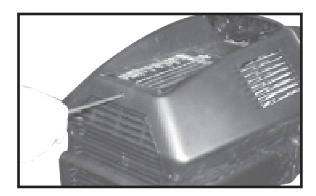
⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Operación Insegura. La unidad arranca automáticamente cuando está enchufada. Al hacer el mantenimiento, el operador puede quedar expuesto a fuentes de corriente y de aire comprimido o a piezas movibles. Antes de intentar hacer reparaciones, desconectar el compresor del tomacorriente, drenar la presión de aire del tanque y esperar a que el compresor se enfríe.

PARA REEMPLAZAR O LIMPIAR LA VÁLVULA DE RETENCIÓN

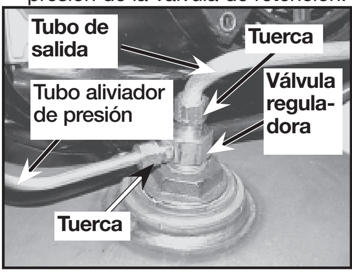
1. Libere toda la presión del tanque de aire. Vea "Cómo Drenar el Tanque" en la sección "Mantenimiento".
2. Desenchufe el equipo.
3. Usando un destornillador Phillips retire la cubierta del filtro de aire.



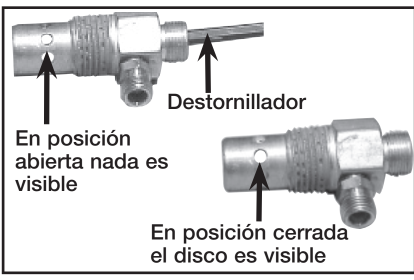
4. Retire las cubiertas posteriores usando una llave Torx T-20.



5. Usando una llave ajustable afloje la tuerca de la tubería de salida en el tanque de aire. Retire cuidadosamente la tubería de salida de la válvula de retención.
6. Usando una llave de tuercas ajustable afloje la tuerca de la tubería de alivio de presión en el tanque de aire. Retire cuidadosamente la tubería de alivio de presión de la válvula de retención.



7. Desenrosque la válvula de retención girándola hacia la izquierda usando una llave de boca de 7/8". Tome **nota** de la orientación para volverla a ensamblar.
8. Usando un destornillador, empuje con cuidado el disco de la válvula hacia arriba y hacia abajo. **NOTA:** El disco de la válvula debe moverse libremente hacia arriba y hacia abajo sobre un resorte que detiene el disco de la válvula en la posición cerrada. Si no lo hace, la válvula de retención necesita ser limpiada o reemplazada.

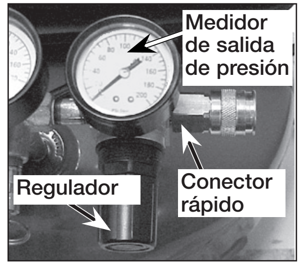


9. Limpie o reemplace la válvula de retención. Un solvente, tal como un removedor de pintura o de barniz puede usarse para limpiar la válvula de retención.
10. Aplique sellador a las roscas de la válvula de retención. Vuelva a instalar la válvula de retención (gire a la derecha).
11. Vuelva a instalar la tubería de alivio de presión. Apriete la tuerca.
12. Vuelva a instalar la tubería de salida y apriete la tuerca.
13. Vuelva a colocar la cubierta y el filtro de aire.

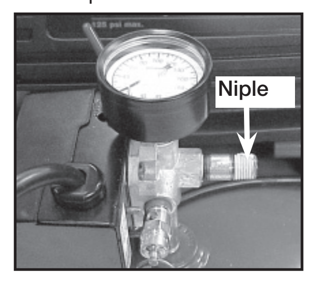
14. Ejecute el procedimiento de puesta en marcha. Vea "Procedimiento de Puesta en Marcha" en la sección "Operación".

PARA REEMPLAZAR EL REGULADOR

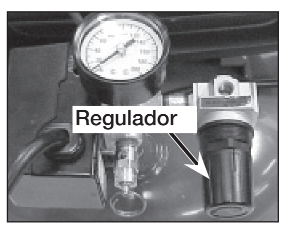
1. Libere toda la presión del aire del tanque. Vea "Drenaje del tanque" en la sección "Mantenimiento".
2. Desenchufe el equipo.
3. Usando una llave de tuercas ajustable retire el medidor de salida de presión y la conexión rápida del regulador (si la tiene).



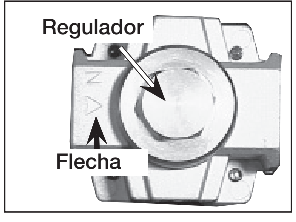
4. Extraiga el regulador.
5. Aplique cinta selladora de cañerías sobre el niple del tubo vertical.



6. Ensamble el regulador y oriéntelo de acuerdo a lo mostrado



NOTA: La flecha indica el sentido del flujo del aire. Asegúrese que esté apuntando a la dirección en la que fluye el aire.



7. Reaplique sellador de cañerías al manómetro de presión externa y a la conexión rápida.
8. Rearme el manómetro de presión de salida y el conector rápido. Oriente el manómetro de salida para permitir su lectura correctamente. Ajuste las conexiones con a llav.

ALMACENAJE

Antes de guardar su compresor de aire, asegúrese de hacer lo siguiente:

1. Revise la sección "Mantenimiento" de las páginas precedentes y ejecute el mantenimiento programado de acuerdo a la necesidad.
2. Apagar la unidad colocando el interruptor en On/Auto/OFF en "OFF".
3. **⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Objetos Arrojados por el Aire. Para evitar un latigazo, cuando se le saquen accesorios a la manguera o se saque la manguera misma, primero graduar la presión de salida a cero jalando la perilla del regulador hacia fuera y girándola contra el sentido del reloj.**
4. Extraiga la herramienta neumática o el accesorio.
5. Tire del anillo de la válvula de seguridad permitiendo el purgado del aire del tanque hasta que la presión del mismo llegue aproximadamente a 20 PSI. Suelte el anillo de la válvula de seguridad.
6. Drene el agua del tanque de aire abriendo la válvula de drenaje ubicada en el fondo del tanque.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Explosión. El agua se condensa dentro del tanque de aire. Si no se drena, ella corroerá debilitando la paredes del tanque de aire, originando un riesgo de ruptura de sus paredes.

7. Una vez que el agua haya sido drenada, cierre la válvula de drenaje.

NOTA: Si la válvula de drenaje estuviese enchufada, libere toda la presión de aire. La válvula podrá ser extraída, limpiada y luego reinstalada.

8. Proteja el cable eléctrico y las mangueras de aire de daños (tales como ser pisoteados o pasados por encima). Enróllelos en forma floja, alrededor de la manija del compresor.
9. Almacene el compresor de aire en un sitio limpio y seco.

GUÍA DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Operación Insegura. La unidad arranca automáticamente cuando está enchufada. Al hacer el mantenimiento, el operador puede quedar expuesto a fuentes de corriente y de aire comprimido o a piezas movibles. Antes de intentar hacer reparaciones, desconectar el compresor del tomacorriente, drenar la presión de aire del tanque y esperar a que el compresor se enfríe.

PROBLEMA	CAUSEA	CORRECCIÓN
Presión excesiva del tanque - la válvula de seguridad se dispara.	El interruptor de presión no interrumpe al motor cuando el compresor alcanza la presión "de corte".	Mueva la palanca On/Auto/Off a la posición "OFF", si el equipo no corta, contacte a un técnico calificado para el servicio.
	El interruptor de presión "de corte" esta calibrado demasiado alto.	Contacte a un técnico de servicio calificado.
Las conexiones pierden aire	Las conexiones de los tubos no están suficientemente ajustadas	Ajuste las conexiones en las que el aire puede ser escuchado escapándose. Verifique las conexiones con solución jabonosa y agua. NO SOBREAJUSTE.
Hay fugas de aire en la válvula de retención o dentro de ella.	Compruebe si el asiento de la válvula está dañado.	Una válvula de retención defectuosa causa una fuga constante de aire en la válvula de alivio de presión cuando hay presión en el tanque y se apaga el compresor. Reemplace la válvula de retención. Consulte "Cómo Reemplazar o Limpiar la Válvula de Retención" en la sección "Servico y adjuste".
Pérdida de presión de aire en el interruptor de la válvula aliviadora.	Un interruptor de presión defectuoso libera la válvula.	Contacte a un técnico calificado en servicio.
Pérdida de aire en el tanque de aire o en las soldaduras del tanque de aire.	Tanque de aire defectuoso.	El tanque de aire debe ser reemplazado. No repare la perdida. **⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Explosión. No efectúe perforación alguna sobre la soldadura o cosa semejante sobre el tanque de aire, ello lo debilitará. El tanque podría romperse o explotar.**
Pérdida de aire entre el cabezal y el plato de válvula.	Pérdida en el sellado.	Contacte a un técnico calificado en servicio.

PROBLEMA	CAUSEA	CORRECCIÓN
La lectura de la presión sobre un manómetro (si viene equipado con éste) desciende cuando se utiliza un accesorio.	Es normal que ocurra algún descenso en la presión.	Si hubiese una caída excesiva de presión durante el uso del accesorio, ajuste el regulador de acuerdo a las instrucciones de la sección Operación. **NOTA:** Ajuste la presión regulada bajo condiciones de flujo (mientras se esté usando el accesorio).
Golpeteo	Posible defecto en la válvula de seguridad.	Opere la válvula de seguridad manualmente tirando de su anillo. Si la válvula aun pierde, deberá ser reemplazada.
	Posible defecto en la válvula de seguridad.	Extraiga y limpie o reemplace.
El compresor no esta suministrando suficiente cantidad de aire para operar los accesorios.	Excesivo y prolongado uso del aire.	Disminuya la cantidad de uso de aire.
	El compresor no tiene suficiente capacidad para el requerimiento de aire al que está sometido.	Verifique el requerimiento de aire del accesorio. Si es mayor que SCFM o la presión suministrada por su compresor de aire, se necesita un compresor de mayor capacidad.
	Orificio en la manguera	Verifique y reemplace si fuese necesario
	Válvula reguladora restringida.	Extraiga, limpie o reemplace.
	Pérdida de aire.	Ajuste las conexiones.
	Filtro de entrada de aire restringido	Limpie o reemplace el filtro de entrada de aire. No opere el compresor de aire sin el filtro. Consulte el párrafo "Filtro de Aire" en la sección "Mantenimiento".
El regulador tiene una fuga continua de aire.	Regulador dañado.	Reemplace
El regulador no cierra la salida del aire.	Regulador dañado.	Reemplace

PROBLEMA	CAUSEA	CORRECCIÓN
El motor no funciona.	El interruptor de protección des obrecarga del motor se ha abierto.	Deje enfriar el motor y el interruptor de sobrecarga se reajustará automáticamente.
	La presión del tanque excede la presión de "corte máximo" del interruptor de presión.	El motor arrancará automáticamente cuando la presión del tanque caiga por debajo de la presión de corte máxima del interruptor de presión
	El cordón de extensión es del largo o calibre equivocados.	Compruebe el calibre y la longitud apropiados del cordón.
	La válvula de retención se ha quedado abierta.	Extraiga, limpie o reemplace.
	Conexiones eléctricas sueltas.	Compruebe la conexión de cableado dentro del interruptor de presión y del área de la caja de terminales.
	Posible motor o capacitor de arranque defectuosos	Haga inspeccionar por un técnico capacitado de servicio.
	Rociado de pintura en las partes internas del motor.	Haga inspeccionar por un técnico capacitado de servicio. No haga funcionar el compresor en el área de pintura por rociado. Vea la advertencia acerca de vapores inflamables
	La válvula de liberación de presión en el interruptor de presión no ha descargado la carga de presión.	Purgue la línea empujando la palanca en el interruptor de presión a la posición "Off" [Apagado]; si la válvula no se abre, reemplace el interruptor.
	Fusible quemado, disyuntor abierto.	1. Inspeccione la caja de fusibles para determinar si hay fusibles quemados y reemplácelos según sea necesario. Reajuste el disyuntor. No use un fusible o disyuntor con capacidad mayor que la especificada para su circuito especificado. 2. Compruebe si el fusible es el correcto. Debe usar un fusible de acción retardada. 3. Compruebe si existen condiciones de bajo voltaje y/o si el cordón de extensión es el correcto. 4. Desconecte todos los otros artefactos eléctricos del circuito u opere el compresor en su propio circuito.

NOTES / NOTAS

Repair Protection Agreements

Congratulations on making a smart purchase. Your new Craftsman® product is designed and manufactured for years of dependable operation. But like all products, it may require repair from time to time. That's when having a Repair Protection Agreement can save you money and aggravation.

Purchase a Repair Protection Agreement now and protect yourself from unexpected hassle and expense.

Here's what's included in the Agreement:

☑ **Expert service** by our 12,000 professional repair specialists

☑ **Unlimited service and no charge** for parts and labor on all covered repairs

☑ **Product replacement** if your covered product can't be fixed

☑ **Discount of 10%** from regular price of service and service-related parts not covered by the agreement; also, 10% off regular price of preventive maintenance check

☑ **Fast help by phone** - phone support from a Sears technician on products requiring in-home repair, plus convenient repair scheduling

Once you purchase the Agreement, a simple phone call is all that it takes for you to schedule service. You can call anytime day or night, or schedule a service appointment online.

Sears has over 12,000 professional repair specialists, who have access to over 4.5 million quality parts and accessories. That's the kind of professionalism you can count on to help prolong the life of your new purchase for years to come. Purchase your Repair Protection Agreement today!

Some limitations and exclusions apply.

For prices and additional information call 1-800-827-6655.

Sears Installation Service

For Sears professional installation of home appliances, garage door openers, water heaters, and other major home items, in **the U.S.A. call 1-800-4-MY-HOME®**

Contratos de Protección para Reparaciones

Felicitaciones por hacer una compra inteligente. Su nueva unidad Craftsman® está diseñada y fabricada para años de operación confiable; pero como todos los productos de calidad podrían requirir reparaciones de vez en cuando. Ahí es cuando el Contrato de Protección para Reparaciones le puede ahorrar dinero y molestias.

Compre ahora un Contrato de Protección para Reparaciones y protéjase contra apuros y gastos inesperados.

El contrato incluye lo siguiente:

☑ **Servicio Experto** por uno de nuestros 12.000 profesionales especializados en reparaciones.

☑ **Servicio ilimitado sin cargos** por repuestos ni mano de obra por todas las reparaciones cubiertas,

☑ **Reemplazo de la unidad** si su unidad cubierta no puede repararse.

☑ **Descuento del 10%** en servicios y repuestos no cubiertos por este contrato. También 10% de descuento del precio regular por cualquier inspección de mantenimiento preventivo.

☑ **Asistencia telefónica rápida** por personal técnico de soporte de Sears para las unidades que requieran repararse en su domocilio en horarios convenientes para usted.

Una vez que usted compre su Contrato, sólo necesita hacer una simple llamada telefónica para programar su servicio. Puede llamar a cualquier hora, en el día o la noche, o hacerlo por línea vía internet.

Sears tiene más de 12.000 profesionales especializados en reparaciones que tienen acceso a más 4,5 millones de repuestos y accesorios de calidad. Ese es el tipo de profesionalismo con el cual usted puede contar para ayudarle a prologar la vida útil de su unidad durante todos los años por venir. ¡Compre hoy su Contrato de Protección para Reparaciones!

Se aplican algunas limitaciones y exclusiones. Para precios e información adicional, llame al 1-800-827-6655.

Servicio de Instalaciones de Sears

Para instalaciones profesionales por Sears de artefactos para el hogar, como abridores de puertas de garajes calentadores de agua y otros artefactos grandes del hogar, en EE.UU. llame al **1-800-4-MY-HOME®**

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663) **www.sears.com**

Anytime, day or night (U.S.A. and Canada) **www.sears.ca**

Our Home

For repair of carry-in products like vacuums, lawn equipment, and electronics, call or go on-line for the nearest **Sears Parts and Repair Center.**

1-800-488-1222 Anytime, day or night (U.S.A. only)

www.sears.com

To purchase a protection agreement (U.S.A.) or maintenance agreement (Canada) on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.) **1-800-361-6665** (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGAR℠
(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^MC
(1-800-533-6937)
www.sears.ca

